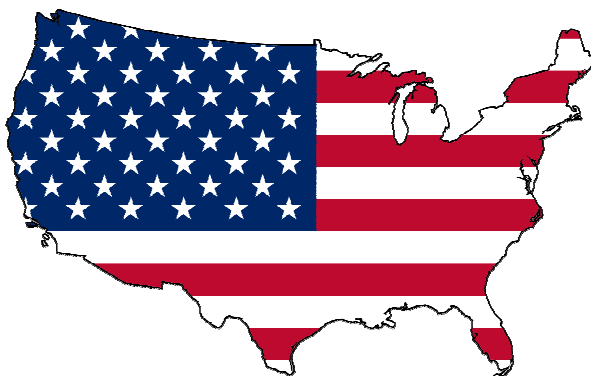


**STATI UNITI**  
**SETTORE TESSILE- ABBIGLIAMENTO**  
**INFIAMMABILITA'**



**Standard for the Flammability of Clothing Textiles**  
**16 CFR Part 1610**

Al fine di poter commercializzare un capo di abbigliamento nel territorio statunitense la Commissione per la Sicurezza dei Prodotti destinati al Consumatore (CPSC) ha stabilito che le sue caratteristiche di infiammabilità rispettino i requisiti definiti nello standard 16 CFR Part 1610 (2008). In particolare possono essere commercializzati solamente i tessuti in classe 1 o 2.



## Requisiti da rispettare

Lo standard fissa tre classi di reazione al fuoco, secondo la seguente tabella:

| Classificazione                        | TESSUTI PIANI                           | TESSUTI PELOSI  |
|--|---|---|
| CLASSE 1                               | Tempo di propagazione $\geq$<br>3.5 sec | Tempo di propagazione $> 7$ sec o<br>compreso tra 0 e 7 senza ignizione<br>del tessuto di base (solo flash<br>superficiale) |
| CLASSE 2                               | -                                       | Tempo di propagazione compreso<br>tra 4 e 7 sec con ignizione del<br>tessuto di base  |
| <b>CLASSE 3</b><br><b>NON CONFORME</b> | Tempo di propagazione $<$<br>3.5 sec    | Tempo di propagazione $< 4$ sec con<br>ignizione del tessuto di base  |

## Esenzioni al test di infiammabilità

Lo standard stabilisce alcuni casi in cui non è necessario eseguire il test:

- tessuti piani di qualsiasi composizione con peso  $\geq 88$  g/mq
- tessuti piani o pelosi composti interamente o in combinazione dalle seguenti fibre:  
ACRILICO, NYLON, MODACRILICO, OLEFINE, POLIESTERE, LANA

Inoltre non costituiscono oggetto di test i seguenti articoli:

- Cappelli, purché, quando indossati, non costituiscano o facciano parte di una copertura per il collo, il viso o le spalle;
- Guanti, a condizione che non siano di lunghezza maggiore di 35,6 cm e che non siano parte integrante di un altro indumento;
- Calzature, purché non siano, interamente o in parte, di maglieria (calze e calzini) e che non costituiscono una parte integrante di un altro indumento;
- Interfodere, tessuti utilizzati come strato intermedio (tra strato esterno e fodera) di un capo d'abbigliamento.



**ecochem s.r.l.**  
Cod. Fis. e P.IVA 02673330243  
**Sede legale ed amministrativa**  
Via L. L. Zamenhof, 22 36100 Vicenza  
Tel. 0444 911888 Fax: 0444 911903  
info@ecochem-lab.com



**Laboratorio**  
Centro Ricerche e Prove Tessili  
Via Maglio di Sopra, 3  
36073 Cornedo Vic.no Vicenza  
Tel. 0445 446393 Fax: 0445 459042  
info@labritex.com www.labritex.com

## Laboratori di prova

La regolamentazione è molto chiara per quanto concerne l'abbigliamento per bambino, che necessariamente deve essere analizzato presso un laboratorio terzo accreditato direttamente dal CPSC. Per quanto riguarda l'abbigliamento per adulto è comunque auspicabile che le prove siano condotte presso un centro accreditato dal CPSC.

## Certificato generale di Conformità (GCC)

A partire dal 26/01/2011 (giorno in cui è terminata la moratoria precedentemente introdotta) ogni spedizione di merce destinata al mercato americano deve essere accompagnata da un certificato di conformità, redatto secondo criteri definiti dal CPSC (vedere appendice), in cui si specifica la classe di infiammabilità o l'eventuale esenzione del tessuto alla determinazione.

La responsabilità del certificato è dell'importatore, non deve essere depositato presso le autorità ma solamente consegnato al distributore.

## Certificato generale di Conformità (GCC)

### Instructions on filling out the General Certificate of Conformity form

**General Certificate of Conformity must be filled out in English and electronically (not manually/handwritten)**

1. Describe the product in enough detail to allow a match to the product.
2. The Vendor Purchase Order number.
3. The Vendor Style number.
4. Provide the date(s) when the product was manufactured by month and year.
5. Actual factory location is street address, city and county where finally manufactured or assembled.
6. Full name, mailing address, telephone number and email address of the foreign or domestic manufacturer.
7. The plant manager responsible to assure compliance with (retailer/vendor/buyers) requirements.
8. Name, full mailing address and telephone number of the US importer.
9. Testing lab information. Identify the name, address, telephone number of the testing lab.
10. Provide Garment Test Report dates and numbers for all colors of product represented in the shipment. If Garment Test Reports are not available, provide Fabric Test Report dates and numbers.

The certification must be based on a test of the product or a reasonable testing program.

For all apparel products a certification is required. For many apparel products there will be a test. For some apparel products, the fiber is exempt from testing. If the product is exempt from Flammable Fabrics Act testing, indicate by checking the box. This exemption applies only to garments made exclusively from acrylic, modacrylic, nylon, olefin, polyester, wool or any blends of these specifics. Also, any plain surface fabric weighing 2.6 oz per sq. yd. or more is exempt from testing.

11. Mark the box indicating the rules, bans, regulations, and standards applicable to the product.



**ecochem s.r.l.**  
 Cod. Fis. e P.IVA 02673330243  
**Sede legale ed amministrativa**  
 Via L. L. Zamenhof, 22 36100 Vicenza  
 Tel. 0444 911888 Fax: 0444 911903  
 info@ecochem-lab.com



**Laboratorio**  
 Centro Ricerche e Prove Tessili  
 Via Maglio di Sopra, 3  
 36073 Cornedo Vic.no Vicenza  
 Tel. 0445 446393 Fax: 0445 459042  
 info@labritex.com www.labritex.com

| Identification of "Product":  |   |  |  |
|---|---|--|--|
| <b>Description of Product:</b> (1)  |   |  |  |
| <b>Vendor Purchase Order Number:</b> (2)  |   | <b>Vendor Style Number:</b> (3)  |  |
| <b>Date of Manufacture of the product:</b>  |   | (4)  |  |
| <b>Actual factory location:</b>   |   | (5)  |  |
| Manufacturer / Factory Information:   |   |  |  |
| <b>Name of Company:</b> (6)   |   |  |  |
| <b>Full Address:</b>  |   |  |  |
| <b>Email Address:</b>   |   |  |  |
| <b>Telephone number:</b>  |   |  |  |
| <b>Name of Individual Certifying for Manufacturer:</b>  |   | (7)  |  |
| US Importer Information (if any):   |   |  |  |
| <b>Name of Importer:</b>  |   | (8)  |  |
| <b>Full Address:</b>  |   |  |  |
| <b>Telephone Number:</b>  |   |  |  |
| Testing Lab Information:  |   |  |  |
| <b>Name of Testing Lab:</b>   |   | (9)  |  |
| <b>Full Address:</b>  |   |  |  |
| <b>Telephone number:</b>  |   |  |  |
| <b>Date and number of test report covering product:</b>   |   | <b>or Exempt from testing Flammable Fabrics Act:</b> <input type="checkbox"/> (10)   |  |
| <b>Contact / Custodian of Test Report:</b>  |   |  |  |
| <p>We certify that the product named above complies with applicable rules, bans, regulations, and standards under applicable Acts enforced by the U. S. Consumer Product Safety Commission.</p> <p><b>The following rules, bans, regulations, and standards are applicable to this product:</b></p> |   |  |  |
| <input type="checkbox"/> Flammable Fabrics Act<br>16 CFR 1610 - General Wearing Apparel<br><br><input type="checkbox"/> Flammable Fabrics Act<br>16 CFR 1615/1616 - Children's Sleepwear<br><br><input type="checkbox"/> Flammable Fabrics Act<br>16 CFR 1630 / 1631 - Carpet and rugs              | <input type="checkbox"/> Consumer Products Safety Act<br><br><input type="checkbox"/> Mirrors 16 CFR 1303 | <input type="checkbox"/> Federal Hazardous Substances Act<br><br><input type="checkbox"/> Furniture with lead paint or lead surface coating<br>16 CFR 1500 | <input type="checkbox"/> Federal Hazardous Substances Act – Toys & Children's Products.<br><br><input type="checkbox"/> Certain children's products bearing lead paint or coatings<br><br><input type="checkbox"/> Small parts / choking hazard<br><br><input type="checkbox"/> Sharp edges<br><br><input type="checkbox"/> Sharp points |